

# Neues aus dem Bundeshaus = Nouvelles du Palais fédéral

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **70 (1979)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

15. April 1979 anmelden. Dieser Anmeldung sind gemäss Art. 5 der Verordnung über die Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen beizufügen:

- ein Leumundszeugnis (nicht älter als drei Monate);
- ein vom Bewerber verfasster Lebenslauf,
- das Lehrabschlusszeugnis,
- die Ausweise über die Tätigkeit im Hausinstallationsfach.

Verordnungen sowie Anmeldeformulare können beim Eidg. Starkstrominspektorat bezogen werden.

Wir machen besonders darauf aufmerksam, dass Kandidaten, die sich dieser Prüfung unterziehen wollen, gut vorbereitet sein müssen.

Die Verwendung von Vorschriften wie z. B. der HV des SEV und auch von Formelbüchern der Elektrotechnik ist in Zukunft gestattet.

*Eidg. Starkstrominspektorat*

8034 Zurich, jusqu'au 15 avril 1979. Conformément à l'article 5 de l'Ordonnance relative aux examens pour contrôleurs d'installations électriques intérieures, il y a aura lieu de joindre à la demande d'inscription:

- un certificat de bonne vie et mœurs (n'ayant pas été délivré depuis plus de trois mois)
- un curriculum vitae rédigé par le candidat
- le certificat de fin d'apprentissage
- les certificats de travail

Les ordonnances et les formulaires d'inscription peuvent être retirés auprès de l'Inspection fédérale des installations à courant fort.

Nous tenons à préciser que les candidats doivent se préparer soigneusement.

L'utilisation des prescriptions, telles que les PIE, et des brochures contenant les formules de l'électrotechnique est dorénavant autorisée pendant l'examen.

*Inspection fédérale des installations à courant fort*

## Aus Mitgliedwerken – Informations des membres de l'UCS



### 75 Jahre Société Romande d'Electricité

Die Société Romande d'Electricité (SRE), in Clarens VD, hat am vergangenen 23. Januar ihr 75jähriges Bestehen gefeiert. Zahlreiche Persönlichkeiten – der Region, des Kantons und des Bundes – nahmen an der Versammlung und dem Bankett teil, die im Palace-Hotel in Montreux zur Feier dieses Jubiläums stattfanden. Äusserst interessant und aufschlussreich waren die vier Referate, welche die Entwicklung der Gesellschaft schilderten, die Verdienste der Unternehmensleiter würdigten und über aktuelle Energiefragen berichteten.

Die SRE wurde am 23. Januar 1904 aus dem Zusammenschluss zweier Elektrizitätswerke gegründet: die Société des Forces motrices de la Grande-Eau (vorwiegend Stromproduzentin) und die Société électrique Vevey-Montreux (hauptsächlich Stromverteilungsunternehmen). Die SRE diversifizierte im Laufe der Zeit ihre Tätigkeitsbereiche, und so beschäftigt sie sich heute, über die Stromproduktion und -verteilung hinaus, mit elektrischen Hausinstallationen, dem Verkauf von Elektro-Haushaltsgeräten, regionalen öffentlichen Verkehrsbetrieben und Kabelfernsehtetzen. Als zukunftsorientiertes Unternehmen beteiligt sie sich auch an der Entwicklung eines Elektroautos.

Die SRE hat im Jahre 1977 rund 300 Millionen kWh Strom in ihrem 86 000 Einwohner zählenden Versorgungsgebiet verteilt; die Eigenproduktion erreichte im gleichen Jahr 186 Millionen kWh. Das Aktienkapital beträgt 28,8 Millionen Franken. Die Bilanzsumme betrug 1977 153 Millionen Franken. Mit einem Umsatz von 33,9 Millionen Franken erwirtschaftete sie einen Gewinn von 3 Millionen und konnte eine Dividende von 7 % ausschütten. Zusammen mit ihren Tochtergesellschaften beschäftigt die SRE rund 550 Mitarbeiter.

### 75<sup>e</sup> anniversaire de la Société Romande d'Electricité

La Société Romande d'Electricité (SRE), à Clarens (VD), a fêté le 23 janvier dernier ses 75 ans d'existence. De nombreuses personnalités, régionales, cantonales et fédérales, assistèrent à l'assemblée et au banquet organisés à l'Hôtel Palace à Montreux pour célébrer dignement ce grand anniversaire. Quatre orateurs illustres prononcèrent à cette occasion des discours très remarquables, retraçant l'histoire de la société, rendant hommage à ses dirigeants méritants, évoquant les questions brûlantes de l'actualité énergétique.

La SRE fut fondée le 23 janvier 1904 par fusion de deux entreprises d'électricité: la Société des Forces motrices de la Grande-Eau (principalement productrice) et la Société électrique Vevey-Montreux (essentiellement distributrice). La SRE diversifia progressivement ses activités, et c'est ainsi qu'elle s'occupe aujourd'hui, en plus de la production et de la distribution d'énergie électrique, d'installations électriques intérieures, de vente d'appareils électroménagers, de transports publics régionaux, de télédistribution (TV par câble). Ouverte vers l'avenir, elle participe également à la mise au point d'une automobile électrique.

La SRE a distribué en 1977 près de 300 millions de kWh aux quelque 86 000 habitants qu'elle dessert. Sa production propre a atteint dans cette même année 186 millions de kWh. Le capital de la société est de 28,8 millions et le total du bilan 1977 s'est élevé à 153 millions. Le produit d'exploitation de 33,9 millions lui a permis de réaliser un bénéfice de 3 millions et de verser un dividende de 7 %. L'effectif du personnel de la société et de ses filiales se monte à 550 personnes.

## Neues aus dem Bundeshaus – Nouvelles du Palais fédéral



### Kernenergiehaftpflichtgesetz

Der Bundesrat hat am 24. Januar 1979 das Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement ermächtigt, zum Entwurf für ein Bundesgesetz über die Haftpflicht für nukleare Schadenereignisse und deren Deckung das Vernehmlassungsverfahren einzuleiten. Das Ende der Vernehmlassungsfrist ist auf den 30. April 1979 festgesetzt. Im Gegensatz zur jetzigen Regelung des Atomgesetzes von 1959 sieht der Entwurf eine unbeschränkte Haftung des Inhabers einer Atomanlage gemäss den allgemeinen Grundsätzen des Obligationenrechts vor. Der Haftpflichtige hat wie bisher eine private Haftpflichtversicherung von mindestens

### Loi sur la responsabilité nucléaire

Le Conseil fédéral a autorisé le 24 janvier 1979 le Département fédéral des transports et communications et de l'énergie à engager la procédure de consultation pour le projet d'une loi fédérale sur la responsabilité civile et sa couverture en cas d'accident nucléaire. La fin de la procédure de consultation est fixée au 30 avril 1979. Contrairement à la loi atomique en vigueur, qui date de 1959, le projet prévoit la responsabilité illimitée de l'exploitant d'une installation nucléaire, conformément aux principes généraux du droit des obligations. Comme par le passé, le détenteur de la responsabilité devra conclure une

200 Millionen Franken abzuschliessen. Zwischen diesen 200 Millionen und 1 Milliarde Franken Schaden soll der Bund die Deckung übernehmen. Übersteigen die Schäden die Milliarden-grenze, so kommt die sogenannte Grossschadenregelung zur Anwendung. Zur Deckung dieser Grossschäden sind alle vorhandenen Mittel, auch die des Haftpflichtigen, heranzuziehen; ausserdem leistet der Bund weitere Beiträge.

assurance responsabilité privée d'au moins 200 millions de francs. Pour des dommages dont le montant se situerait entre ces 200 millions et 1 milliard de francs, c'est la Confédération qui en assure la couverture. Si les dommages dépassent le milliard, c'est la règle dite des grands sinistres qui s'applique. Pour couvrir ces grands sinistres, tous les moyens disponibles, y compris ceux du détenteur de la responsabilité, sont requis; de son côté, la Confédération fournit des contributions supplémentaires.

## Diverse Informationen – Informations diverses



### Albert Einstein

1879–1955

Albert Einstein kam am 14. März 1879 in Ulm zur Welt, wo sein Vater ein Geschäft betrieb, es aber kurz darauf nach München verlegte. In der Volksschule war Albert schüchtern, langsam, ein Träumer. Zehnjährig trat er ins Luitpold-Gymnasium ein. Differential- und Integralrechnung lernte er aber von sich aus. Der an der Schule herrschende geisttötende Drill behagte ihm immer weniger, weshalb er die Schule 1894 eigenmächtig verliess und zu seinen damals in Mailand lebenden Eltern fuhr.

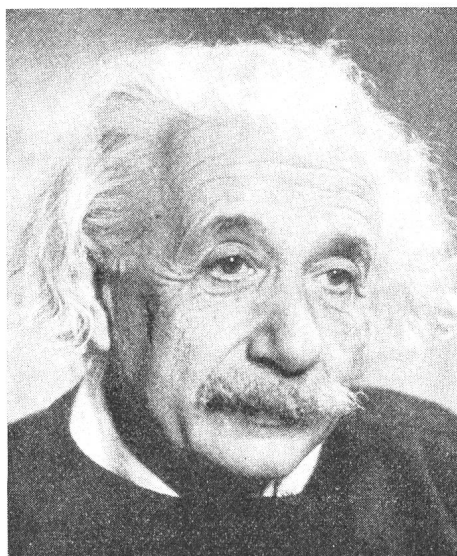
Im Herbst 1895 meldete er sich am Eidgenössischen Polytechnikum in Zürich an, doch erwiesen sich seine Kenntnisse in den nicht-mathematischen Fächern als ungenügend. An der Kantonsschule in Aarau vervollständigte er sein Wissen und schloss dort zahlreiche lebenslange Freundschaften.

Vom Herbst 1896 bis 1900 studierte er darauf an der mathematisch-physikalischen Abteilung des Eidgenössischen Polytechnikums. Auch in dieser Zeit lernte er viel autodidaktisch. Selbständig und eigenwillig, wie er war, trat er damals aus der israelitischen Religionsgemeinschaft und aus dem deutschen Staatsbürgerverband aus. Als Staatenloser bewarb er sich darauf um die Aufnahme ins Zürcher Bürgerrecht und erhielt dieses am 21. Februar 1901.

1902 erhielt er auf Empfehlung hin eine Anstellung am Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum in Bern. Im Jahre darauf heiratete er Mileva Maric, eine Serbin, die mit ihm am Poly studiert hatte. Dem Paar wurden zwei Söhne geschenkt (1904 und 1910). Da das Polytechnikum damals noch keine Doktorhüte verleihen durfte, promovierte Einstein an der Universität Zürich. Neben seiner Arbeit im Patentamt studierte er eifrig Werke von Boltzmann, Helmholtz, Hertz und Maxwell. 1905 erschienen dann in den Annalen der Physik seine ersten drei Arbeiten, deren epochemachende Bedeutung aus den Titeln kaum erkennbar war: «Über einen die Erzeugung und Verwandlung des Lichtes betreffenden Gesichtspunkt» hiess die erste. Darin erklärte er den lichtelektrischen Effekt und stipulierte unter Anwendung der Planckschen Quantentheorie die Existenz des Lichtquants. Aus der Korpuskeleigenschaft des Lichtes folgte er, dass es keinen Äther gebe. 16 Jahre später wurde ihm für diese Arbeit der Nobelpreis zugesprochen, den er ganz seiner ersten Frau und seinen beiden Söhnen schenkte.

Die zweite Arbeit, «Zur Elektrodynamik bewegter Körper» betitelt, ist als die «spezielle Relativitätstheorie» berühmt geworden. Sie besagt, dass man nur von Bewegung eines Körpers sprechen kann, wenn man sie in Beziehung zu einem andern Körper bringt. Diese Theorie war beschränkt auf gleichförmig bewegte Objekte. Aus dieser Theorie geht ferner hervor, dass die Lichtgeschwindigkeit die überhaupt grösstmögliche Geschwindigkeit darstellt und dass sie daher für jeden Beobachter, gleichgültig welchen Bewegungszustand er selber hat, immer den gleichen Wert aufweist. Weitere Ergebnisse waren die Verknüpfung von Raum und Zeit (4. Dimension) sowie Betrachtungen zum Begriff der Gleichzeitigkeit.

In der dritten Arbeit des Jahres 1905 bewies Einstein mathematisch die Existenz der Brownschen Zitterbewegungen der Moleküle. Nur zwei Jahre später stellte er die berühmte Formel  $E = m \cdot c^2$  auf, aus der folgt, dass Masse und Energie ineinander unwandelbar sind, welche Tatsache wir bei der Kernumwandlung zur Energiegewinnung nutzen. Allmählich erkannte man die Bedeutung von Einsteins Theorien. 1909 erhielt er von der Universität Genf (gleichzeitig mit M<sup>me</sup> Curie und Wilhelm Ostwald) den Ehrendoktor.



Physikalisches Institut der ETH Zürich

Schlag auf Schlag folgten nun Berufungen an die Universität Zürich (1909), die Deutsche Universität Prag (1911), die ETH (1912) und ans Kaiser-Wilhelm-Institut in Berlin (1914).

Einstein arbeitete in dieser bewegten Zeit an der Verallgemeinerung der Relativitätstheorie, die auch für beschleunigte Systeme gültig ist. Sie kam 1915 heraus; bei ihr gelten die Gesetze der (ebenen), euklidischen Geometrie nicht mehr, sondern die der für gekrümmte Flächen gültigen Riemannschen Geometrie.

Auf unserer Erde gelten praktisch nach wie vor die Gesetze der klassischen Physik, denn die aus der Relativitätstheorie folgenden Abweichungen machen sich erst bemerkbar, wenn man sich der Lichtgeschwindigkeit nähert, bei kosmischen Distanzen und in der Kernphysik. Einstein durfte erleben, dass seine Theorien durch Experimente bestätigt wurden, so namentlich auch die von ihm vorausgesagte Ablenkung des Lichtes im Gravitationsfeld.

Der Kriegswirren wegen war seine Frau mit den Söhnen in Zürich geblieben. 1919 trennte er sich von ihr und heiratete eine verwitwete Cousine. In Berlin wurde eine Gesellschaft der Einstein-Gegner gegründet, und die Judenverfolgungen der Nazis machten auch vor Einstein nicht halt. Er war in Berlin nicht mehr sicher und zog an die Universität Leiden. 1933 nahm er einen Ruf ans «Institute for Advanced Study» in Princeton an. Dort setzte er die Suche nach einer einheitlichen Feldtheorie für Gravitation und Elektromagnetismus fort, doch blieb ihm hier der Erfolg versagt.

Am 1. Oktober 1940 wurde Einstein als Bürger der USA vereidigt. Er war ein bescheidener, grundgütiger Mensch, aus Überzeugung Pazifist und im Sinne Spinozas tief religiös. «Je weniger einer weiss, um so ferner steht er Gott», sagte er einmal. Er lebte äusserst einfach, gab wenig auf seine Kleidung. Allem Äusserlichen abhold, mied er die Öffentlichkeit immer mehr. Im kleinen Kreis war er aber ein fröhlicher Gesellschafter und spielte bis ins hohe Alter leidenschaftlich gern und gut Violine. Sein letztes Lebensjahr bescherte ihm grosse Leiden, die er aber klaglos ertrug. Den Tod, der ihn am 18. April 1955 erlöste, erwartete er gefasst.

Seit Newton hat keine Theorie die Physik so grundlegend revolutioniert wie die Einsteins.

H. Wüger